

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 6 juli 2000 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten", heeft op 11 juli 2000 het volgende advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 6 juillet 2000, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés", a donné le 11 juillet 2000 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid

"que cet arrêté doit respecter les délais prévus à l'arrêté royal du 2 septembre 1980. Ces délais ont été fixés en application de la directive 89/105/CEE du 21 décembre 1988 du Conseil des Communautés européennes concernant la transparence des mesures régissant la fixation des prix des médicaments à usage humain et leur inclusion dans le champ d'application des systèmes nationaux d'assurance maladie".

*

*

*

Gelet op de korte termijn die hem voor het uitbrengen van het advies is toebedeeld, beperkt de Raad van State, afdeling wetgeving, zich tot het maken van de volgende opmerkingen.

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het om advies voorgelegde ontwerp strekt ertoe de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen te wijzigen, wat bepaalde farmaceutische specialiteiten betreft.

.../...

De desbetreffende wijzigingen worden aangebracht in de bijlagen I en II van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische specialiteiten en daarmee gelijkgestelde producten.

De procedure die met het oog op het aanbrengen van de wijzigingen werd gevolgd, wordt beschreven in artikel 35, § 3, eerste lid, 1°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. Deze bepaling strekt de ontworpen regeling meteen tot rechtsgrond.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 1

1. In de inleidende zin van artikel 1, 3°, a), 1), van het ontwerp, schrijve men :

"het tweede lid van 3° wordt vervangen als volgt : ...".

De inleidende zin van nog andere onderdelen van artikel 1 van het ontwerp dient op gelijkaardige wijze te worden aangepast.

.../...

Zo dienen, bijvoorbeeld, in de inleidende zin van artikel 1, 3°, d), de woorden "in § 32, punt 3° door de volgende vervangen" te worden vervangen door de woorden "in § 32, wordt 3° vervangen als volgt".

2.1. In de Nederlandse tekst van de ontworpen § 125, 1°, a), eerste lid (artikel 1, 3°, m), van het ontwerp), vervange men de woorden "van 2 à 4 weken" door de woorden "van 2 tot 4 weken". In de Franse tekst van 1° schrijve men "mentionnées au 4°" in plaats van "reprises sous 4°".

2.2. In de Nederlandse tekst van de ontworpen § 125, 1°, e) (artikel 1, 3°, m), van het ontwerp), moet worden geschreven : "... van de graad II (exsudatieve of ...), aangetoond door ...".

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée par le fait

"que cet arrêté doit respecter les délais prévus à l'arrêté royal du 2 septembre 1980. Ces délais ont été fixés en application de la directive 89/105/CEE du 21 décembre 1988 du Conseil des Communautés européennes concernant la transparence des mesures régissant la fixation des prix des médicaments à usage humain et leur inclusion dans le champ d'application des systèmes nationaux d'assurance maladie".

*

* *

Eu égard au bref délai qui lui est imparti pour donner son avis, le Conseil d'Etat, section de législation, se limite à formuler les observations suivantes.

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

Le projet soumis pour avis vise à modifier la nomenclature des prestations de santé, en ce qui concerne certaines spécialités pharmaceutiques.

.../...

Les modifications en question sont apportées dans les annexes I et II de l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des spécialités pharmaceutiques et produits assimilés.

La procédure qui a été suivie en vue de procéder à ces modifications, est décrite à l'article 35, § 3, alinéa 1er, 1°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994. Cette disposition procure, par là-même, son fondement légal au texte en projet.

EXAMEN DU TEXTE

Article 1er

1. Dans la phrase liminaire de l'article 1er, 3°, a), 1), du projet, on écrira :

"l'alinéa 2 du 3° est remplacé par l'alinéa suivant : ...".

Il y a lieu d'adapter de la même manière la phrase liminaire d'autres subdivisions de l'article 1er du projet.

Ainsi, par exemple, dans la phrase liminaire de l'article 1er, 3°, d), il y a lieu de remplacer les mots "au § 32, remplacer le point 3° par le suivant" par les mots "au § 32, le 3° est remplacé par la disposition suivante".

.../...

2.1. Dans le texte néerlandais du paragraphe 125, 1°, a), alinéa 1er, en projet, (article 1er, 3°, m), du projet), il conviendrait de remplacer les mots "van 2 à 4 weken" par les mots "van 2 tot 4 weken". Dans le texte français du 1°, on écrira "mentionnées au 4°" au lieu de "reprises sous 4°".

2.2. Dans le texte néerlandais du paragraphe 125, 1°, e), en projet, (article 1er, 3°, m), du projet), il y a lieu d'écrire : "... van de graad II (exsudatieve of ...), aangetoond door ...".

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

A. BEIRLAEN,

M. VAN DAMME,

J. SMETS,

G. SCHRANS,
A. SPRUYT,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraad,
conseiller d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. A. EYLENBOSCH, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme A. EYLENBOSCH, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

A. BEIRLAEN